

# PHILIPS *Service*

GRAMOPHONES

AG 2030W/00/22



Tension secteur	: 110 - 127 - 220 - 240 V
Fréquence secteur	: 50 Hz
Force de pression d'aiguille	: 2 - 4 g (ajustable)
Vitesses	: 78 - 45 - 33 1/3 - 16 2/3 t/m.
Ecart t/m.	: $\leq 0,5 \%$
Consommation	: 10 W env.
Poids du plateau	: 3 kg env.
Têtes de pick-up utilisables dans cet appareil	: AG 3407 : Magnétodynamique Microsillon stéréo  AG 3409 : Magnétodynamique Sillon normal stéréo
Elévateur de pick-up	: <u>Automatique</u> à la fin du jeu d'un disque  <u>Manuel</u> avec bouton, pos. 54.
Bloc à aiguille pour AG 3407	: 946/D55
Bloc d'aiguille pour AG 3409	: 946/S10

SERVICE INFORMATION										
---------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

INSTRUCTIONS SERVICE1. Démontage du plateau rotatif

Le plateau rotatif est démonté comme suit:

1. Enlever l'anneau du volant 28 du plateau rotatif.
2. Enlever la corde 30.
3. Détacher le grain de crapaudine 36 et enlever la bague de serrage 25 et la rondelle 300.
4. Tirer avec précaution dans le sens vertical le plateau rotatif hors des coussinets du palier. Le montage s'effectue dans l'ordre inverse.

N.B.: Lors de ces manipulations surtout veiller à ce que l'axe du plateau rotatif ne soit pas endommagé par des chocs ou d'une autre manière.

En outre s'assurer que la corde soit absolument libre d'huile et de graisse et qu'elle se ne déplace pas sur le plateau rotatif ou la poulie, quand elle est torsadée.

Ajustages

1. La distance entre le montant du moteur et les cames de suspension du montant doit être de  $1 \pm 0,5$  mm pour les trois points de suspension. Voir fig. 4.
2. L'équerre d'aimant du frein du courant de Foucault doit être ajustée de manière que le disque en cuivre de la poulie du moteur se déplace librement au centre. Ajuster avec les vis 1a de l'équerre d'aimant 80. Voir la fig. 7.

3. Le bloc moteur où sont montées la poulie et la roue intermédiaire doit se trouver en parallèle avec le plateau rotatif. Ajuster avec les vis 83.

4. La roue intermédiaire doit se déplacer au centre de chaque étage de poulie. Ajuster en tournant le raccord à vis 77 du câble Bowden. Voir fig. 1. Cette figure montre aussi les côtés et numéros de code du câble Bowden.

5. L'ajustage pour le verrouillage du commutateur de vitesse et le dégauchement de la roue intermédiaire s'effectue en courbant les cosses sur les équerres 76 et 308. Voir figure.

6. Le frein à courant parasites est réglable au moyen d'un tournevis à travers le trou dans le plateau. Voir fig. 6.

Mécanisme d'arrêt

Ce mécanisme comporte les composants suivants:

Lever de commutation 48, bras du palpeur 62, palpeur 57 et ressort 61 en dessous du plateau rotatif. En position A de la fig. 2 ce mécanisme est démarré, de sorte qu'à la fin du jeu d'un disque le bras du palpeur 61 inverse l'équerre rabattable 41.

Par conséquent l'élevateur de pick-up est poussé vers le haut et donc le bras de pick-up est élevé.

En position B de la fig. 2 ce mécanisme est arrêté et l'élevateur du bras de pick-up peut être commandé au moyen du bouton poussoir 54.

Le moteur et le plateau rotatif continuent à tourner en positions A et B.

Frein du plateau rotatif

En position d'arrêt le frein du plateau rotatif 35 doit pousser contre le plateau rotatif. En position démarrage le frein du plateau rotatif doit être dégagé du plateau rotatif d'au moins 3 mm. Ajuster en courbant le ressort de freinage 35.

Contrôle: A 78 t/m le plateau rotatif doit s'arrêter dans 4 sec, lorsque l'appareil est arrêté.

Hauteur d'élévation du bras de pick-up

Lorsque l'appareil fonctionne la distance entre l'élévateur de pick-up et le bras de pick-up doit de 0,5 mm au minimum, tandis que l'aiguille doit se trouver 8-10 mm au dessus le tapis en caoutchouc, lorsque le bras de pick-up est élevé. L'ajustage s'effectue à l'aide de vis 40 sur l'équerre rabattable. Voir figure 8.

Mécanisme d'arrêt automatique

Le mécanisme d'arrêt automatique doit se trouver précisément entre les diamètres 115 + 3 mm. L'ajustage s'effectue à l'aide de la vis d'ajustage 6A sur l'en-traîneur 65. Voir fig. 3.

Données d'incorporation

Pour l'incorporation et le transport l'aiguille 300, la vis 60 et la vis 20 sont utilisés. Pour la fixation du joueur dans des coffret e.a. d'abord desserrer la vis 20, de sorte que l'aiguille 300 se dégage et que la vis 60 peut être tournée jusque contre la butée. Ensuite serrer la vis 20 et fixer l'aiguille 300 à l'aide de la vis 60. Voir fig. 11.

Liste de pièce mécanique

Pos.	Numéro de code	Description	Pos.	Numéro de code	Description	Pos.	Numéro de Code	Description
1	999/3x6	Vis	36	4822 126 01084	Ensemble palier	71	AE 011 66	Pièce de raccorde- ment
2	999/3x10	Vis	37	4822 210 00911	Equerre de frein	72	AE 154 67	Roue intermédiaire
3	987/3	Anneau	38	4822 210 00936	Ressort	73	AE 602 27	Equerre
4	993/M3	Ecrrou	39	4822 210 00934	Equerre	74	P5 511 48/HL	Palier supérieur
5	987/4	Anneau	40	4822 068 00799	Vis	75	AE 012 01	Ressort de traction
6	999/3x15	Vis	41	4822 210 00933	Equerre	76	AE 011 60	Equerre de la roue intermédiaire
7	988/3	Rondelle	42	4822 210 00935	Ressort	77	AE 012 22	Bague taraudée
8	908/5	Rondelle	43	4822 210 00946	Bielle	78	4822 210 00931	Ressort de traction
9	984/4	Rondelle	44	4822 210 00908	Ressort	79	P5 510 27/HA	Anneau en caout- chouc
10	985/4	Rondelle	45	4822 201 00013	Ressort de pression	80	4822 202 00845	Pièce polaire
11	985/1,9	Rondelle	46	4822 202 00856	Bielle	81	49 952 68	Ressort de pression
12	984/3	Rondelle	47	4822 210 00913	Carette pour commu- tateur	82	4822 210 00925	Bague
13	985/2,3	Rondelle	48	4822 210 00944	Equerre de commu- tateur	83	B 054 ED/4x20	Vis
14	993/M4	Ecrrou	49	4822 210 00914	Ressort	84	4822 194 00208	Moteur 50 Hz
15	987/6	Anneau	50	4822 210 00912	Ems. commutateur	84	4822 194 00212	Moteur 60 Hz
16	984/5	Rondelle	51	4822 210 00945	Ressort	85	B 054 EE/4x35	Vis
17	997/3x4	Vis de réglage	52	975/4,5x4	Tulle	86	4822 194 00214	Poulie 50 Hz
18	985/5	Rondelle	53	4822 210 00932	Ressort	86	4822 194 00215	Poulie 60 Hz
19	998/3x10	Vis	54	4822 202 00857	Bouton de pression	87	4822 210 00949	Ems. élévateur pour bras de pick-up
20	998/4x30	Vis	55	4822 202 00851	Axe	88	4822 210 00915	Ressort pour élé- vateur
21	985/2,3	Rondelle	56	4822 210 00951	Poids	89	4822 210 00924	Support
22	985/3,2	Rondelle	57	4822 210 00917	Palpeur	90	4822 210 00928	Pièce de raccorde- ment
23	985/1,5	Rondelle	58	4822 210 00918	Bielle pour palpeur	91	4822 202 00848	Ressort de traction
24	985/1,2	Rondelle	59	4822 210 00922	Ems. bras de pick- up	92	4822 210 00929	Plaque indicatrice
25	B 045 BF/8	Rondelle	60	4822 210 00943	Ecrrou	93	AE 012 07	Ressort de traction
26	4822 202 00855	Bague enjoliveuse	61	4822 210 00916	Ems. équerre	94	4822 210 00927	Ems. équerre de commutation
27	4822 202 00854	Tapis en caoutchouc	62	4822 210 00921	Ressort de traction			
28	4822 210 00941	Volant	63	4822 210 00919	Axe pour palpeur			
29	4822 210 00937	Ensemble du plateau	64	4822 068 00805	Ecrrou			
30	P7 520 39	Corde d'entraîne- ment	65	4822 210 00923	Equerre d'arrêt			
31	4822 210 00938	Ressort pour plateau	66	993/M5	Ecrrou			PW1/PC
32	4822 210 00942	Capot	67	AE 012 00	Ressort de pression			
33	4822 202 00849	Bouton de commu- tation	68	P5 511 50/HA	Palier inférieur			
34	994/03	Ressort pour bouton	69	AE 011 99	Axe			
35	4822 126 01083	Ensemble frein	70	AE 154 64	Roue			

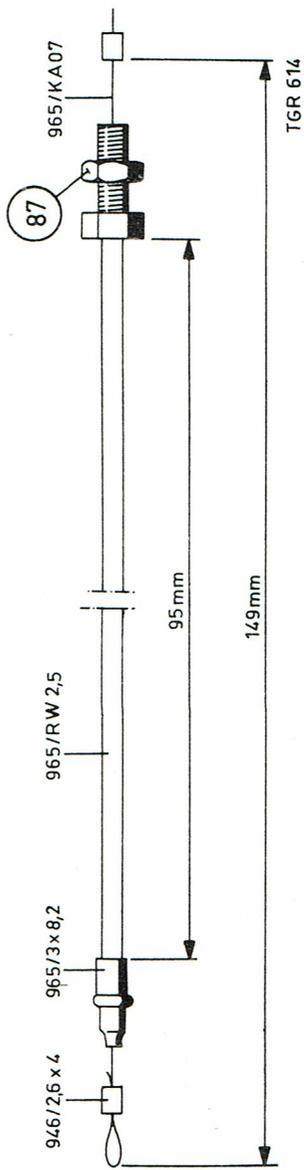


Fig. 1

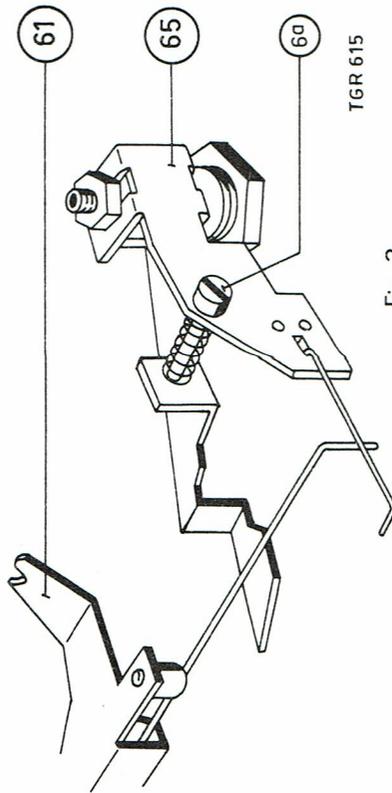


Fig. 3

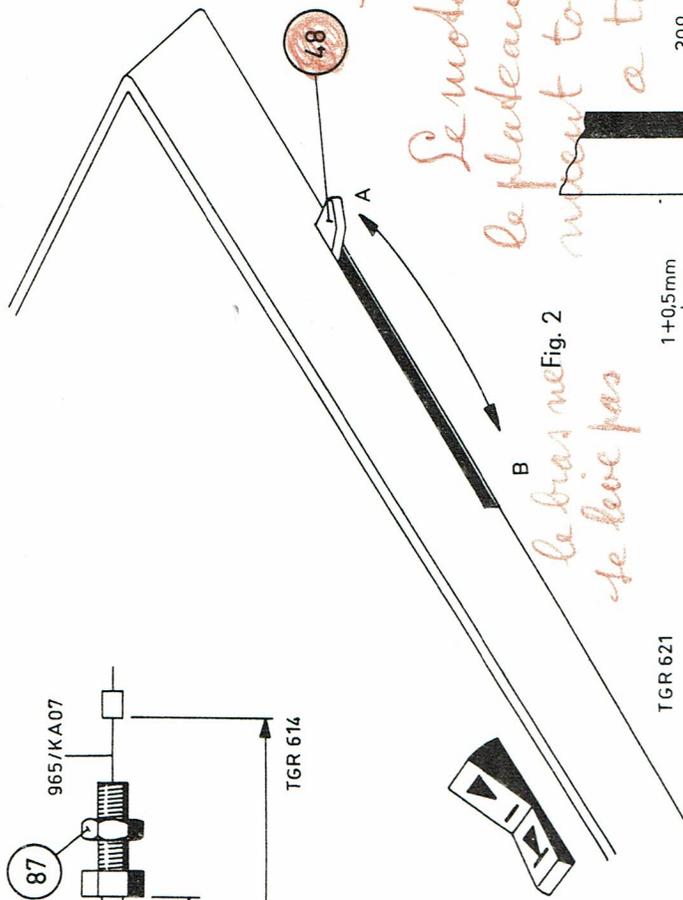
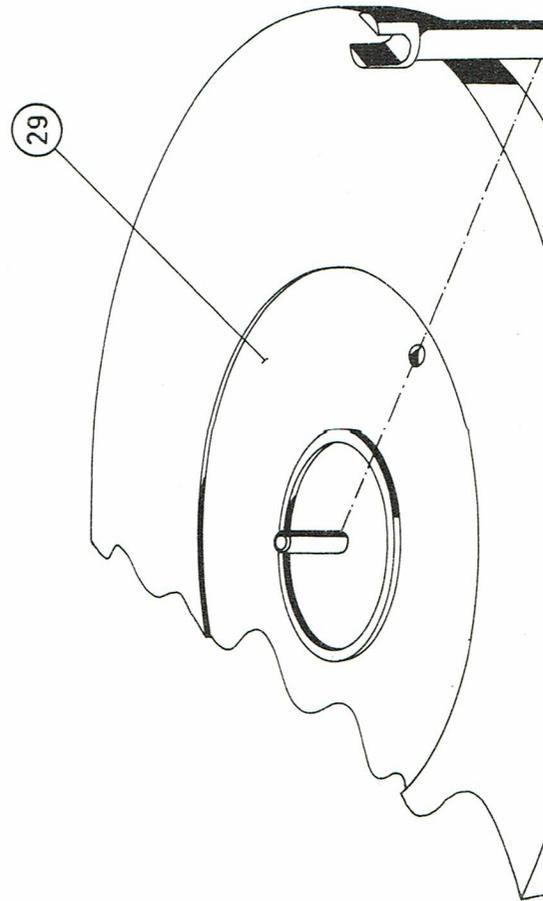


Fig. 2

*Le moteur et le plateau contiennent toujours à tourner*

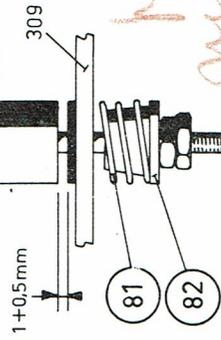


Fig. 4

*arrêter par la manivelle de gauche.*

*en cas automatique lever le bras par*

TGR 621

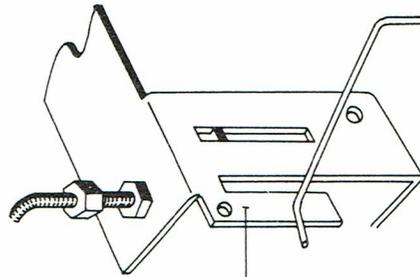
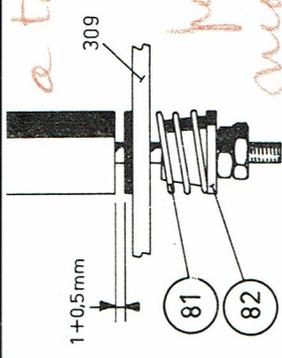
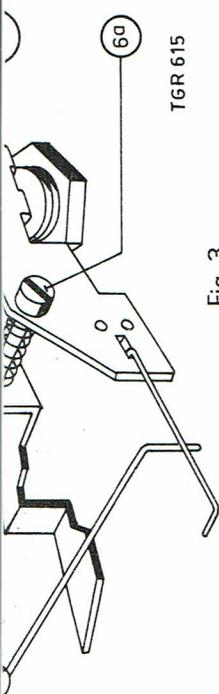


Fig. 5

*de lever pas*



*a tourner  
arrêter  
par la  
manette de  
gauche.*

Fig. 4

*en roue automatique  
lever le bras par*

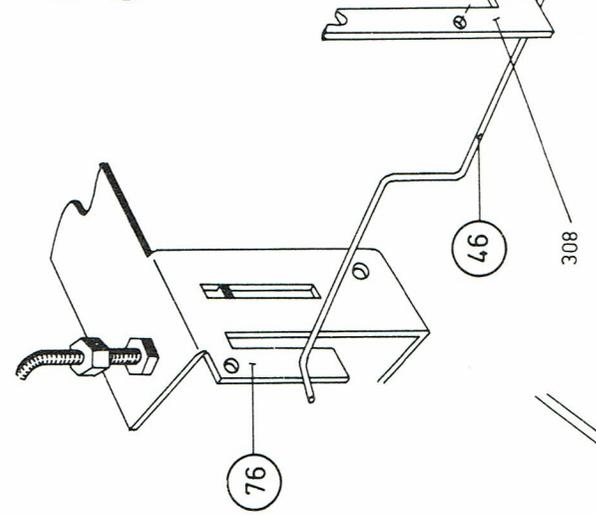


Fig. 5

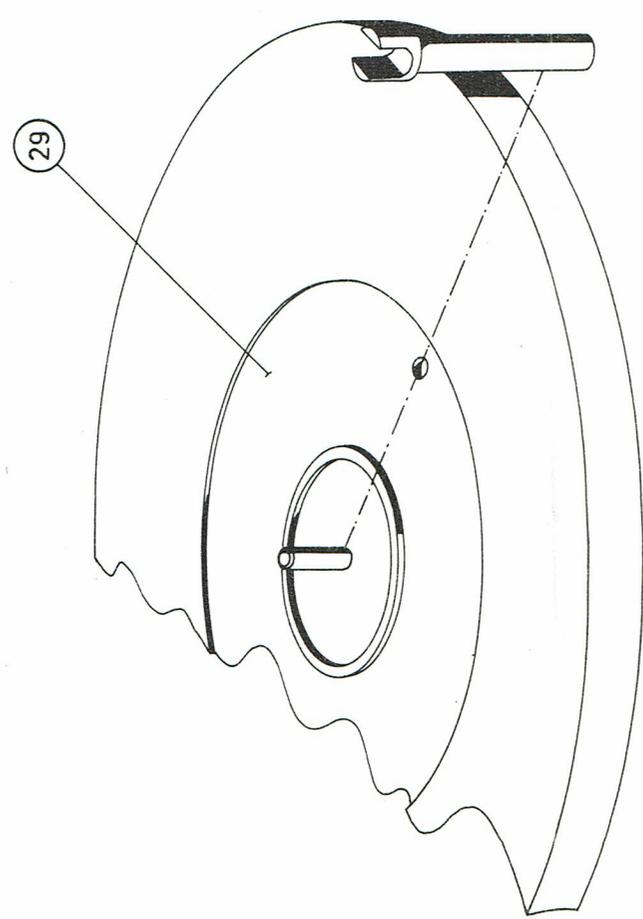


Fig. 6

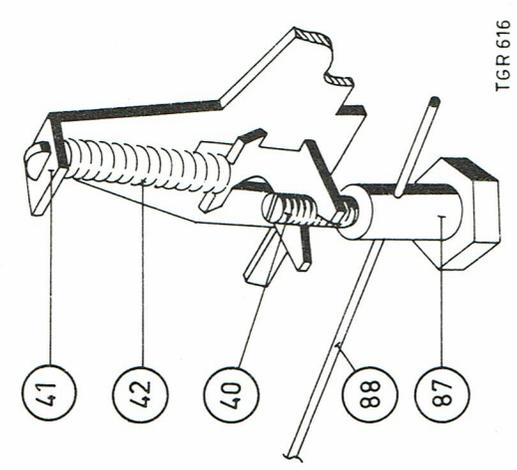


Fig. 8

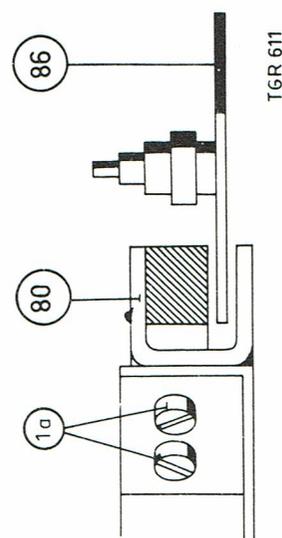
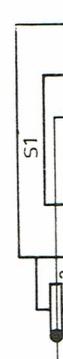
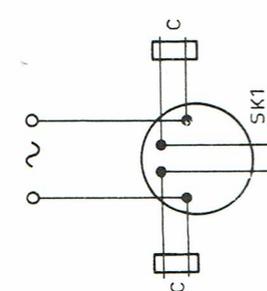


Fig. 7



TGR 612

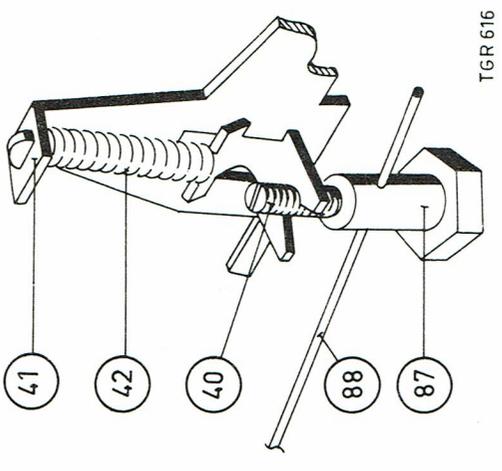


Fig. 8

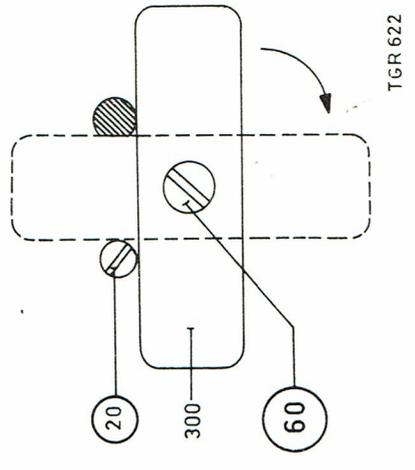


Fig. 11

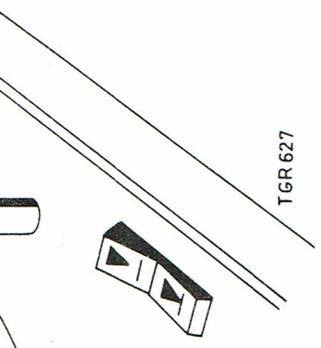


Fig. 6

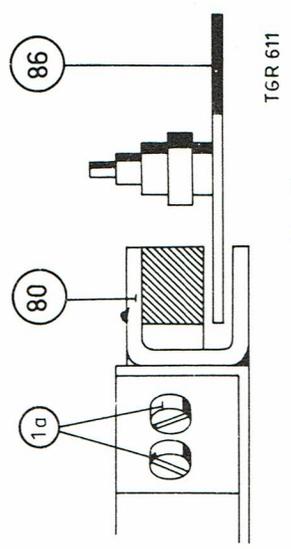


Fig. 7

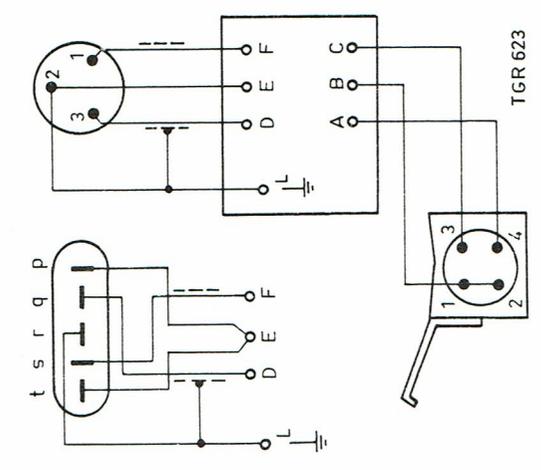


Fig. 10

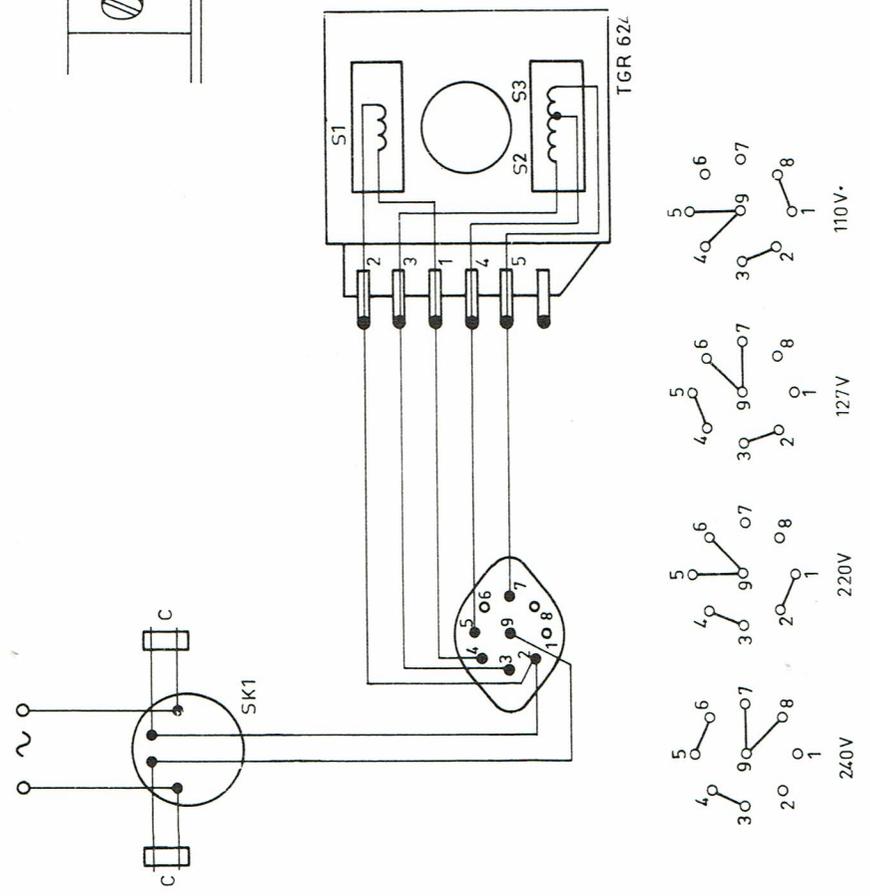
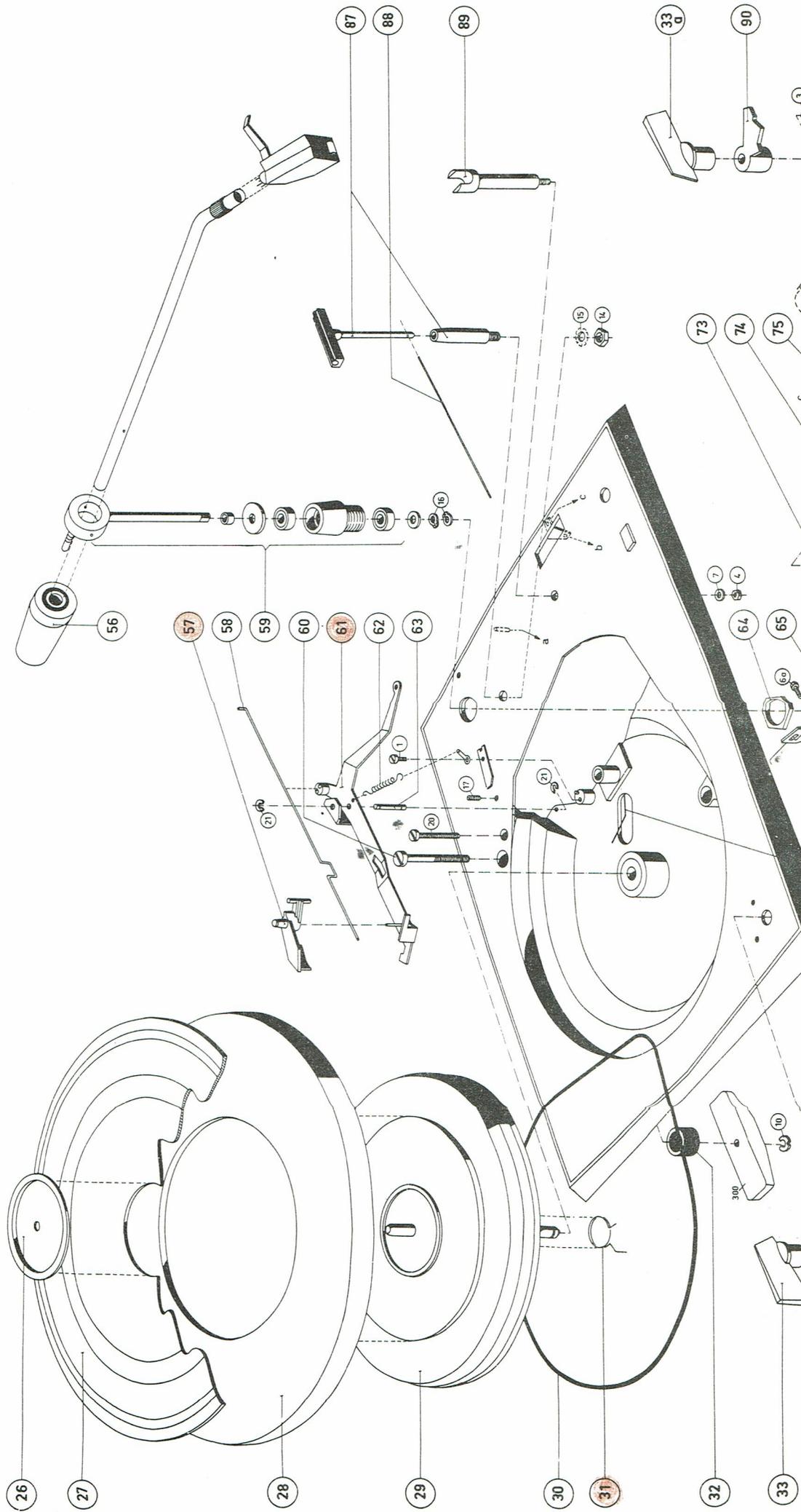
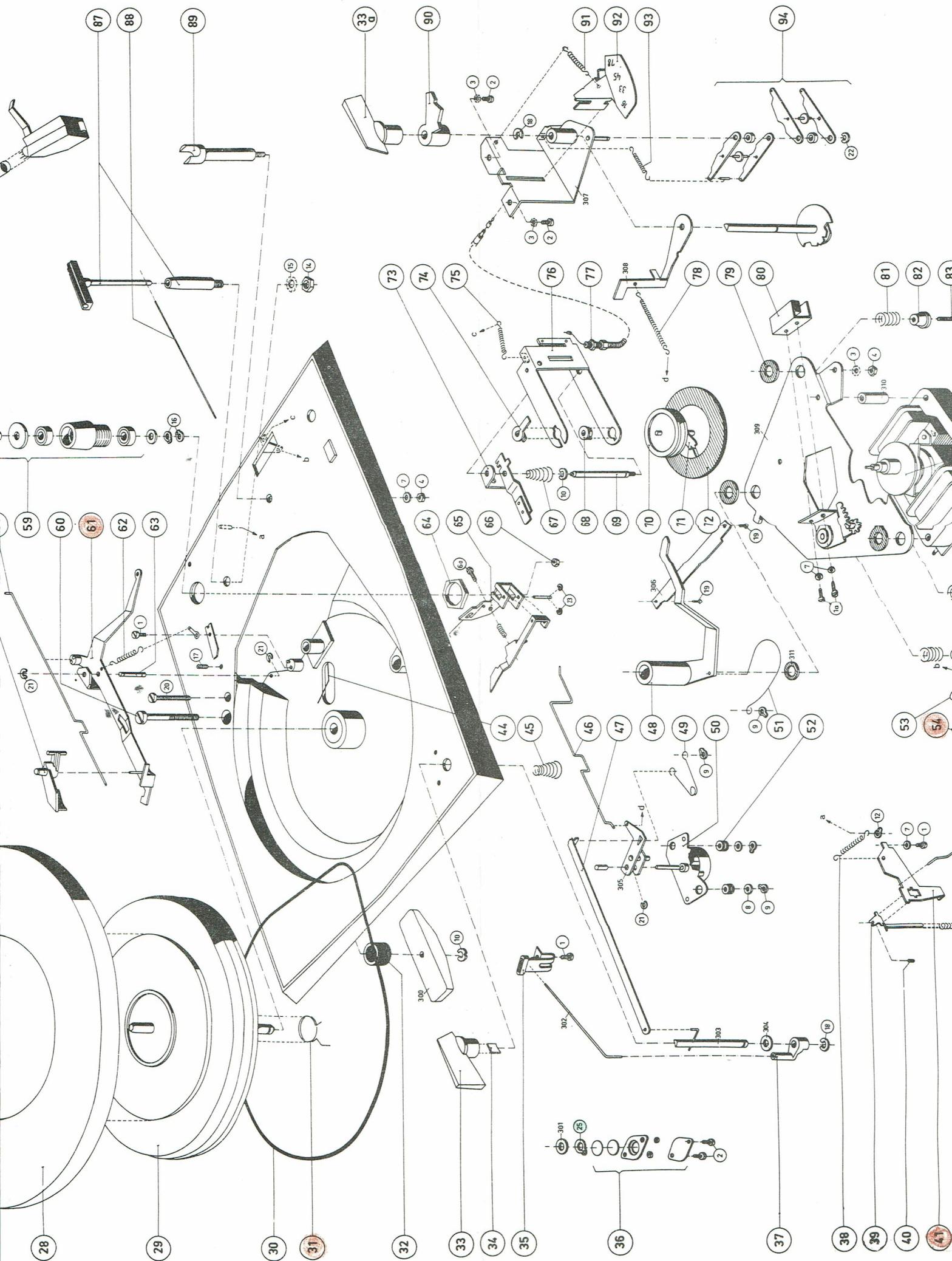
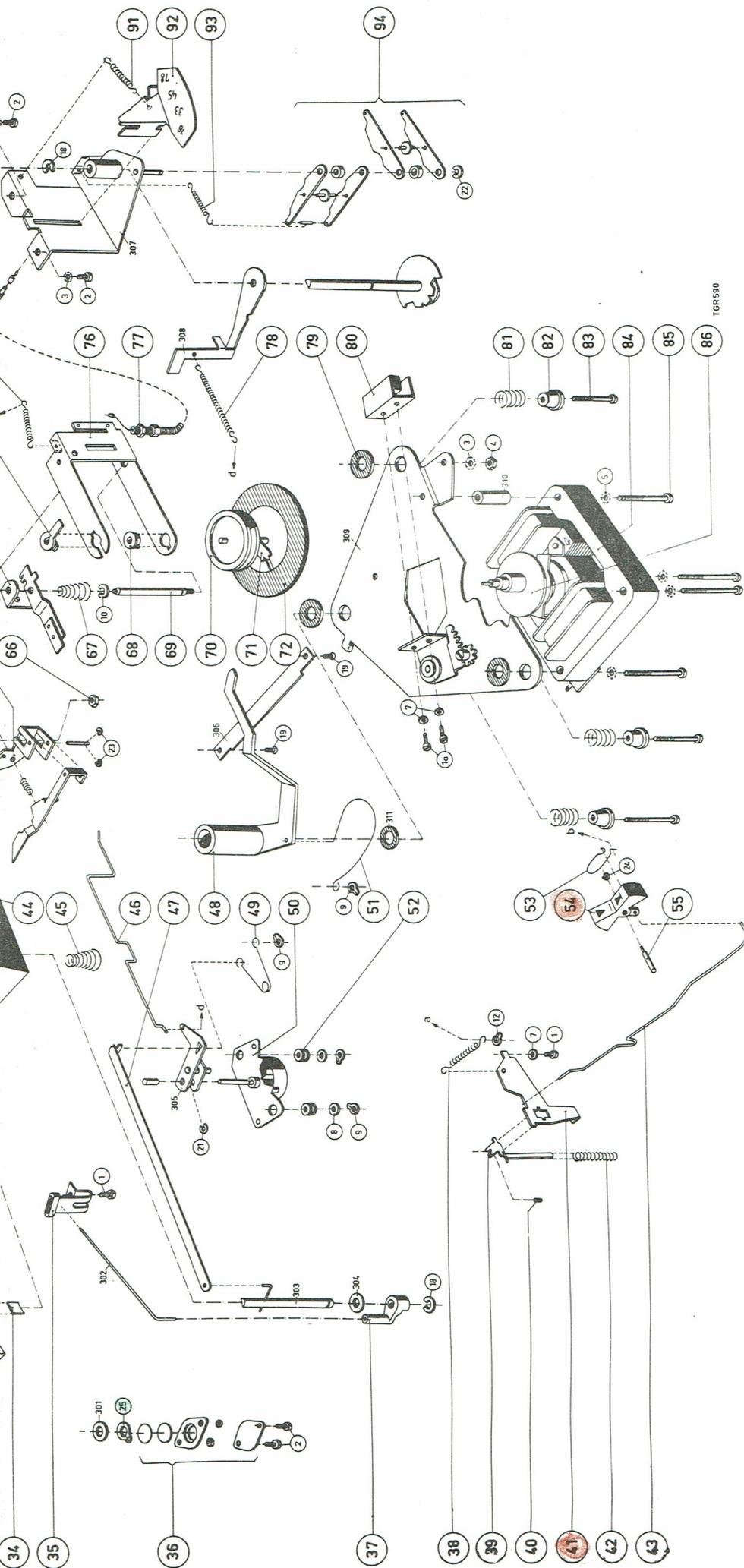


Fig. 9



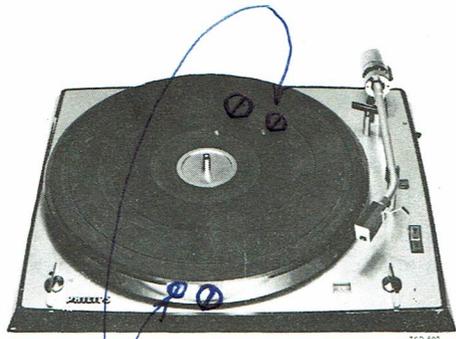




# PHILIPS Service

GRAMOPHONES

AG 2030



Pour enlever la platine. - 1) enlever la plaquette en dessous qui tient les fils sortie et PV. 2) dévisser presque complètement les 2 vis sous le bord du grand plateau amovible qui se trouvent juste à côté des 2 grosses vis de blocage de la platine - 3) de visser à fond les 2 grosses vis (celles-ci ne se démontent pas) arrivées à fin de course tourner les têtes de ces grosses vis, il y a un verrouillage qui prend sur l'échecstère.



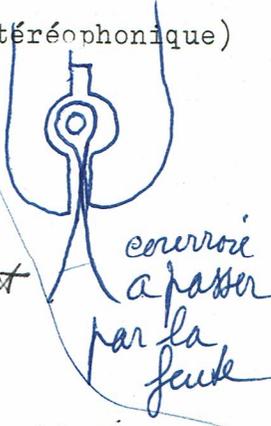
Documentation provisoire

Données techniques

Tension de réseau	: 110-127-220-240 V
Fréquence de réseau	: 50 c/s
Pression d'aiguille	: 2-4 gr
Nombre de revolution	: 78-45-33 <sup>1</sup> /3-16 <sup>2</sup> /3 tours/min.
Têtes de pick-up qui peuvent être utilisées sur cet appareil	: AG 3407: Magn. Dynamic disque microsillon (stéréophonique) AG 3409: Magn. Dynamic disque à sillon normal (stéréophonique)
Aiguilles pour AG 3407	: 946/D55
Aiguilles pour AG 3409	: 946/S10



Pour enlever la courroie il faut enlever le plateau amovible seulement tourner le coussinet en plastique noir en levant le bord et tourner vers ↑ soulever, ce qui permet d'enlever la courroie attention! Il faut enlever le carton du fond pour avoir accès à la pièce 73 qui se déborde lorsque l'axe B est désaxé, pour pouvoir remettre cet axe de nouveau au centre, voir page dessous c'est facile à comprendre - aussitôt enlevé la pièce rose



SERVICE INFORMATION on peut enlever et remplacer la courroie voir croquis